

Løgmaður í kongaligum brúðleypi:

Gávan málningur hjá Zacharias Heinesen

Løgmaður eisini til Bruxelles at hitta EU-ovastan, Santér. Saman við honum er eisini danski uttanríkisráðharrin.

Í gjárkvöldið var stór veitsla fyri nýggja brúðarparinum í danska kongahúsinum. Joachim prins og Alexandra Manley úr Hong Kong. Við til hátíðarhaldið vóru eisini lögmaður og konan. Í hesum sambandi hevur Edmund Joensen, lögmaður vegna Føroya fólk latið brúðarparinum eina gávu, sum er ein málningur, ið Zacharias Heinesen hevur málað. Málningurin er ein føroysk náttúrlýsing.

Sjálvt brúðleypið er í dag. Løgmaður fer so víðari sunnukvöldið til Bruxelles, har hann mánadagin skal hitta EU-ovastan, Santér.

Saman við lögmanni er eisini danski uttanríkisráðharrin. Tveir føroyskir embætismenn eru eisini við, Rúni Joensen og Tommy Petersen.

Tað er lögmaður, sum hevur ynkst at fáa ein fund við EU-leiðaran um handilsligu viðurskiptini millum Føroyar og EU. Samráðingar hava verið millum embætismenn frá báðum síðuni fyri at fylla út karmarnar í verandi handils-



avtalu, men hesar eru meira ella minni steðgaðar upp. Nú skal málið so takast upp á politiskum stigi og fer lögmaður at greiða frá føroysku sjónarmiðjunum.

Ætlanin var so, at lögmaður og danski uttanríkisráðharrin skuldu fylgjast

við flogfarinum til Føroya mikudagin, men uttanríkisráðharrin hevur verið noyddur at avlýsa ferðina vegna stjórnarfund.

jan



80 ár

Sunnudagin 19. nov. verður Hans Reinert (hjá Fløt-Óla) 80 ár. Dagurin verður hildin leygdagdin 18. november í Flatnagerði hjá soninum Óla.

Prógv

Elisabet Jóanesarson hevur tikið prógv sum cand theol á universitetinum í Keypmannahavn.

Konfirmatión

Hallur Houmann Midjord, Granagøta 32, verður konfirmeraður í Vesturkirkjuni sunnudagin 19. nov.

TVINGSILSSØLA

Hósdagin

7. desember 1995, kl. 9.00

verður á dómarskrivstovuni, C. Pleyensgøtu 1, 100 Tórshavn, hildin tvingsilssøla yvir matr. nr. 195 D, Leirvík, 520 Leirvík (AS 304/95).

Ognin er eitt grundteki stórt 547 m² sambært tingbók, við ástandandi seyðahúsi við tilbyggingum súrhoyggjabrunni.

Tvingsilssølan er umbiðin av Advokatfelagnum Bryggjubakki 22, 100 Tórshavn, tlf. 11260 v/ Jógvan E. Ellefsen, adv. (innh. nr. 40155), sum kann geva nærri upplýsingar um ognina og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er at síggja ognina.

Søluuppgjör kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á Dómarskrivstovuni.

Føroya Fútarættur, tann 15. nov. 1995

NATEN

fæst nú í Føroyum. Evnið hevur verið selt í Íslandi í meira enn 20 ár.

Roynd NATEN náttúruorka. Hjálpir upp á:

- ★ gikt, liðagikt, pínu í ryggi og kneum
- ★ hjartað og blóðrenslid
- ★ sodningina.
- ★ húðina.
- ★ tunglyndi
- ★ allergi
- ★ vekttrupulleikar
- ★ vektjavnvág (reguler)
- ★ ellistekin
- ★ betri svavn
- ★ hovin bein og fatur
- ★ meira orku
- ★ immunverjuna
- ★ o.m.a.

NATEN er 100% náttúruheilivágur

NATEN sèla (Føroyar)
tlf. 18649 ella 11644
Postboks 315, 110 Tórshavn
Ring, og vit senda

Ull og Magnet SEINGJARKLÆÐI

Hava tygum pínu, sár ella sjúku av ymiskum slag og ynskja tygum linna fyri hetta, so hava vit møguliga júst loysnina á tínum trupulleikum.

Heimskendu ull- og magnet-seingjarteppini eru nú at fáa eisini í Føroyum. Ullin er av geitarlombum í Tibet fjøllunum (minnir nógv um føroysku ullina), og magnetimar koma av elektriskum bylgjum í teppinum.

Hesi teppi kunnu eftir stuttari tíð linna ella heilt taka burtur tygara pínu, umframt at tey eru behagilig at liggja á. Royndir aðrastaðni hava víst, at teppini m.a. hava hjálpt sjúklingum við: gikt, bruna, astma, allergi, diskusprolaps, sárum á kroppinum, magapínu, ryggpínu, feilum í nervalagnum o.a. Dømi um virkningin sæst niðanfyri.

Ull og magnetir fáast eisini í dýnum, koddum, betrekkum til bilsetur, undirklæðum v.m.

Er hetta nakað fyri tygum, so vendið tygum til

Petur Sørensen, tlf./fax 13892 ella
Vinjard Joensen, tlf./fax 13606/84074

Sigrid Rheder, Bakken, Toftlund, 74 83 01 26:

Dette sidste år har Sigrid Rheder i Toftlund konstant været plaget af en smerefuld slidgigt, og desuden fået stillet diagnosen, fibromyalgi. Det har givet problemer med at sove om natten på grund af stærke smerter.

Jeg har forsøgt mig med akupunktur, jeg har været henvist til en fysioterapeut, ligesom jeg har været indlagt på Gligthospitalet i Gråsten - men ingen steder har de kunne hjælpe mig af med de stærke smerter.

Jeg har naturligvis indtaget en del smerte-

stillende medicin for overhovedet at kunne fungere i hverdagen. Men siden jeg tog magnetappene i brug er det blevet helt anderledes. Bedringen kom hurtigt, og jeg håber nu på at blive helt smertefri.

Efter at jeg har fået sengetøjet, falder jeg hurtigere i søvn om aftenen, og jeg føler mig i det hele taget mere udhvilet om morgenen.

Udsengetøjet er altid lunt, og varmen fordeler sig hurtigt i hele kroppen. Desuden havde jeg ofte problemer med, at jeg altid svedte om natten, men nu vågner jeg aldrig i vådt sengetøj, og jeg sveder heller ikke så meget mere.